

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«СЕВЕРО-КАВКАЗСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ»

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

« _____ »



Г.Ю. Нагорная

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Теория и методика преподавания иностранного языка

Уровень образовательной программы бакалавриат

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) Перевод и переводоведение

Форма обучения очная (очно-заочная, заочная)

Срок освоения ООП 4 года, 4 года 6 месяцев, 4 года 9 месяцев

Институт Медицинский

Кафедра разработчик РПД Уголовно-правовых дисциплин

Выпускающая кафедра Лингвистика

Начальник
учебно-методического управления

Семенова Л.У.

Директор института

Узденов М.Б.

Заведующий выпускающей кафедрой

Карасова С.Я.

г. Черкесск, 2021 г.

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|------------|--|-----------|
| 1. | Цели освоения дисциплины..... | 3 |
| 2. | Место дисциплины в структуре образовательной программы..... | 3 |
| 3. | Планируемые результаты обучения по дисциплине..... | 4 |
| 4. | Структура и содержание дисциплины..... | 5 |
| 4.1 | Объем дисциплины и виды учебной работы..... | 5 |
| 4.2. | Содержание дисциплины | 8 |
| 4.2.1 | Разделы (темы) дисциплины, виды деятельности и формы контроля..... | 8 |
| 4.2.2 | Лекционный курс | 9 |
| 4.2.3 | Лабораторный практикум..... | 9 |
| 4.2.4 | Практические занятия..... | 10 |
| 4.3. | Самостоятельная работа обучающегося..... | 11 |
| 5. | Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине..... | 12 |
| 5.1 | Лабораторные занятия (не предусмотрено учебным планом). | 12 |
| 5.2. | Методические указания для подготовки обучающихся к лекционным занятиям..... | 12 |
| 5.3 | Методические указания для подготовки обучающихся к практическим занятиям..... | 12 |
| 5.4. | Методические указания для подготовки обучающихся к самостоятельной работе..... | 13 |
| 6. | Образовательные технологии..... | 16 |
| 7. | Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины..... | 27 |
| 7.1. | Перечень основной и дополнительной учебной литературы..... | 17 |
| 7.2. | Интернет ресурсы, справочные системы | 18 |
| 7.3. | Информационные технологии, лицензионное программное обеспечение..... | 18 |
| 8. | Материально-техническое обеспечение дисциплины..... | 18 |
| 8.1. | Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий..... | 18 |
| 8.2. | Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся....: | 20 |
| 8.3. | Требования к специализированному оборудованию..... | 20 |
| 9. | Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья..... | 20 |
| | Приложение 1. Фонд оценочных средств..... | |
| | Приложение 2. Аннотация рабочей программы..... | |
| | Экспертное заключение..... | |
| | Рецензия на рабочую программу..... | |
| | Лист переутверждения рабочей программы дисциплины..... | |

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями изучения дисциплины «Теория и методика преподавания иностранных языков» является формирование профессионально компетентного бакалавра, владеющего научными основами обучения иностранным языкам, основными категориями и закономерностями учебного процесса, способного применять и совершенствовать комплекс сформированных компетенций в ходе педагогических практик и реализовывать их в различных реальных ситуациях образовательного процесса, использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме.

Задачи дисциплины

Обеспечить глубокое и прочное усвоение знаний по темам курса: знакомство, репродукция, применение в лабораторных условиях, применение в реальных ситуациях обучения, связанных с педагогической профессиональной деятельностью, т.е. создать условия для овладения методикой преподавания иностранных языков, получения психологической подготовки, приобретения общей эрудиции и широкого культурного кругозора, овладения технологиями педагогического труда, организаторскими умениями и навыками, педагогическим тактом и техникой, технологиями педагогического общения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

2.1. Дисциплина «Теория и методика преподавания иностранных языков» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1. Дисциплины (модули), имеет тесную связь с другими дисциплинами.

2.2. В таблице приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП.

| № п/п | Предшествующие дисциплины | Последующие дисциплины |
|-------|--|--|
| 1. | Теоретическая грамматика Теоретическая фонетика | Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык) Практический курс второго иностранного языка |

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Планируемые результаты освоения образовательной программы (ОП) – компетенции обучающихся определяются требованиями стандарта по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика и формируются в соответствии с матрицей компетенций ОП

| № п/п | Номер/ индекс компетенции | Наименование компетенции (или ее части) | В результате изучения дисциплины обучающиеся должны: |
|-------|---------------------------|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | ПК-3 | ПК-3 Способен использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме. | <p>ПК-3.1 знаком с основными и дополнительными, в том числе электронными учебниками, учебными пособиями и дидактическими материалами; основами лингводидактики и методики с целью разработки учебных и методических пособий</p> <p>ПК-3.2 ориентируется в многообразии основных и дополнительных источников литературы по курсу, учебников и учебных пособий; использовать существующие учебники, учебные пособия и дидактические материалы для разработки новых учебных материалов</p> <p>ПК-3.2 ориентируется в многообразии основных и дополнительных источников литературы по курсу, учебников и учебных пособий; использовать существующие учебники, учебные пособия и дидактические материалы для разработки новых учебных материалов</p> |

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Очная форма обучения

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестр |
|---|---------------------------|------------|
| | | № 6 |
| | | Часов |
| 1 | 2 | 3 |
| Аудиторная контактная работа (всего) | 36 | 36 |
| В том числе: | | |
| Лекции (Л) | 18 | 18 |
| Практические занятия (ПЗ), Семинары (С) В том числе, практическая подготовка | 18 | 18 |
| Лабораторные работы (ЛР) В том числе, практическая подготовка | | |
| Контактная внеаудиторная работа, в том числе: | 1.7 | 1.7 |
| индивидуальная и групповая консультация | 1.7 | 1.7 |
| Самостоятельная работа обучающегося (СРО) (всего) | 34 | 34 |
| Работа с книжными источниками | 6 | 6 |
| Работа с электронными источниками | 6 | 6 |
| Подготовка к практическим занятиям | 6 | 6 |
| Подготовка к текущей и промежуточной аттестации | 12 | 12 |
| Подготовка реферата | 4 | 4 |
| Промежуточная аттестация | Зачёт в том числе: | 3 |
| | прием зачёта, час. | 0,3 |
| ИТОГО: | Часов | 72 |
| Общая трудоемкость | зачетных единиц | 2 |

Очно-заочная форма обучения

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестр |
|---|---------------------------|------------|
| | | № 6 |
| | | Часов |
| 1 | 2 | 3 |
| Аудиторная контактная работа (всего) | 32 | 32 |
| В том числе: | | |
| Лекции (Л) | 16 | 16 |
| Практические занятия (ПЗ), Семинары (С) В том числе, практическая подготовка | 16 | 16 |
| Лабораторные работы (ЛР) | - | - |
| Контактная внеаудиторная работа, в том числе: | 1.7 | 1.7 |
| индивидуальная и групповая консультация | 1.7 | 1.7 |
| Самостоятельная работа обучающегося (СРО) (всего) | 38 | 38 |
| Работа с книжными источниками | 6 | 6 |
| работа с электронными источниками | 6 | 6 |
| Подготовка к практическим занятиям(ПЗ) | 8 | 8 |
| Подготовка к текущей и промежуточной аттестации (ПТК,ППК) | 8 | 8 |
| Просмотр и конспектирование видео-лекций | 10 | 10 |
| Промежуточная аттестация | Зачёт в том числе: | 3 |
| | прием зачёта, час. | 0,3 |
| ИТОГО: Общая трудоемкость | Часов | 72 |
| | зачетных единиц | 2 |

Заочная форма обучения

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестр |
|---|---------------------------|------------|
| | | № 5 |
| | | Часов |
| 1 | 2 | 3 |
| Аудиторная контактная работа (всего) | 10 | 10 |
| В том числе: | | |
| Лекции (Л) | 4 | 16 |
| Практические занятия (ПЗ), Семинары (С) В том числе, практическая подготовка | 16 | 16 |
| Лабораторные работы (ЛР) | - | |
| Контактная внеаудиторная работа, в том числе | 1 | 1.7 |
| индивидуальная и групповая консультация | 1 | 1.7 |
| Самостоятельная работа обучающегося (СРО) (всего) | 57 | 38 |
| Работа с книжными источниками | 10 | 6 |
| работа с электронными источниками | 12 | 6 |
| Подготовка к практическим занятиям(ПЗ) | 12 | 8 |
| Подготовка к текущей и промежуточной аттестации (ПТК,ППК) | 12 | 8 |
| Просмотр и конспектирование видео-лекций | 11 | 10 |
| Промежуточная аттестация | Зачёт в том числе: | 3 |
| | прием зачёта, час. | 0,3 |
| ИТОГО: Общая трудоемкость | Часов | 72 |
| | зачетных единиц | 2 |

4.2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.2.1. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

Очная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся (в часах) | | | | | Формы текущей и промежуточной аттестации) |
|----------------------------------|--|---|---------|-----------|-----------|-------------|---|
| | | Л | ЛР (ПП) | ПЗ (ПП) | СРО | Всего | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Семестр 6 | | | | | | | |
| 1. | Организация процесса обучения иностранным языкам в вузе | 6 | | 6 | 10 | 22 | Устный опрос Доклад с презентацией. |
| 2. | Грамматический аспект обучения иностранным языкам в вузе | 6 | | 6 | 10 | 22 | Устный опрос Реферат |
| 3. | Лексический аспект обучения иностранным языкам в вузе | 6 | | 6 | 14 | 26 | Дискуссия. Тестирование |
| 4. | Внеаудиторная контактная работа | | | | | 2 | Индивидуальные и групповые консультации |
| 5. | Промежуточная аттестация. | | | | | | зачёт |
| Итого часов в 6 семестре: | | 18 | | 18 | 34 | 72/2 | |

Очно-заочная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся (в часах) | | | | | Формы текущей и промежуточной аттестации) |
|------------------|--|---|---------|---------|-----|-------|---|
| | | Л | ЛР (ПП) | ПЗ (ПП) | СРО | Всего | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Семестр 6 | | | | | | | |
| 1. | Организация процесса обучения иностранным языкам в вузе | 4 | | 4 | 12 | 20 | Устный опрос Доклад с презентацией. |
| 2. | Грамматический аспект обучения иностранным языкам в вузе | 6 | | 6 | 12 | 24 | Устный опрос Реферат |
| 3. | Лексический аспект обучения иностранным языкам в вузе | 6 | | 6 | 14 | 26 | Дискуссия. Тестирование |

| | | | | | | | |
|----------------------------------|--|-----------|--|-----------|-----------|-------------|---|
| 4. | Внеаудиторная контактная работа | | | | | 2 | Индивидуальные и групповые консультации |
| 5. | Промежуточная аттестация. | | | | | | зачёт |
| Итого часов в 6 семестре: | | 16 | | 16 | 38 | 72/2 | |

Заочная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся (в часах) | | | | | Формы текущей и промежуточной аттестации) |
|----------------------------------|--|---|---------|----------|-----------|-------------|---|
| | | Л | ЛР (ПП) | ПЗ (ПП) | СРО | Всего | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Семестр 5 | | | | | | | |
| 1. | Организация процесса обучения иностранным языкам в вузе | 4 | | 2 | 18 | 24 | Устный опрос Доклад с презентацией. |
| 2. | Грамматический аспект обучения иностранным языкам в вузе | | | 2 | 18 | 20 | Реферат |
| 3. | Лексический аспект обучения иностранным языкам в вузе | | | 2 | 21 | 23 | Дискуссия. Тестирование |
| 4. | Внеаудиторная контактная работа | | | | | 1 | Индивидуальные и групповые консультации |
| 5. | Промежуточная аттестация. | | | | | 4 | зачёт |
| Итого часов в 5 семестре: | | 4 | | 6 | 57 | 72/2 | |

4.2.2. Лекционный курс - не предполагается учебным планом

4.2.3. Лабораторные занятия - не предполагается учебным планом

4.2.4. Практические занятия

Очная, очно-заочная, заочная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | Наименование практического занятия Содержание практического занятия | Всего часов ОФО | Всего часов ОЗФО | Всего часов ОФО |
|-----------------------------------|--|---|-----------------|------------------|-----------------|
| 1 | 2 | 3 | 5 | 6 | 7 |
| Семестр 6(ОФО,ОЗФО) 5(ЗФО) | | | | | |
| 1. | Организация процесса обучения иностранным языкам в вузе | Современные технологии обучения иностранным языкам в вузе. Письменный перевод текста. Составление мини глоссария. | 2 | 2 | 2 |
| | | Методы преподавания иностранного языка в вузе. Выполнение перевода текстов с включением информационно-поисковой работы. Индивидуальные задания. | 2 | 2 | |
| | | Интенсификация процесса обучения. Структурные модели построения учебного курса. Модульная организация обучения. Организация аудиторной и самостоятельной работы. Перевод текстов по теме. Доклад с презентацией. | 2 | 2 | |
| 2. | Грамматический аспект обучения иностранным языкам в вузе | Работа с вокабуляром. Последовательный абзацно-фразовый перевод текста по тематике. | 2 | 2 | 2 |
| | | Межъязыковая и внутриязыковая Лексико-грамматические упражнения. Защита рефератов. | 4 | 4 | |
| 3. | Лексический аспект обучения иностранным языкам в вузе | Роль лексических навыков в формировании иноязычной коммуникативной компетенции. Трудности, связанные с формой, значением и употреблением слов, пути их предвосхищения и минимизации. Коннотативные особенности слов, фоновая и безэквивалентная лексика. Выполнение лексико - грамматических упражнений. Дискуссия | 6 | 6 | 2 |

| | | | | |
|----------------------------------|---|----|----|---|
| | Способы ознакомления с ЛЕ и их выбор с учетом потенциальных сложностей. Система лексических упражнений, направленная на установление различных связей слова. Семантическое поле и факторы, определяющие его динамику. Контроль уровня сформированности лексических навыков. Устный перевод текстов. Тестирование. | | | |
| Итого часов в 6 семестре: | | 18 | | |
| Итого часов в 6 семестре: | | | 18 | |
| Итого часов в 5 семестре: | | | | 6 |

4.3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

Очная, очно-заочная, заочная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела (темы) дисциплины | № п/п | Виды СРО | Всего часов | | |
|------------------------------|--|-------|---|-------------|------|-----|
| | | | | ОФО | ОЗФО | ЗФО |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Семестр 6(ОФО, ОЗФО) 5(ЗФО) | | | | | | |
| 1. | Организация процесса обучения иностранным языкам в вузе | 1.1. | Работа с книжными источниками, учебникам и дополнительной рекомендованной литературой | 2 | 2 | 4 |
| | | 1.2. | Работа с электронными источниками | 2 | 2 | 4 |
| | | 1.3. | Подготовка к практическим занятиям | 2 | 5 | 4 |
| | | 1.4. | Подготовка к текущей аттестации | 2 | 2 | 4 |
| | | 1.5. | Подготовка к промежуточной аттестации | 2 | 2 | 2 |
| 2. | Грамматический аспект обучения иностранным языкам в вузе | 2.1. | Работа с книжными источниками, учебникам и дополнительной рекомендованной литературой | 2 | 2 | 4 |

| | | | | | | |
|--------------------------|---|------|---|----|----|----|
| | | 2.2. | Работа с электронными источниками | 2 | 2 | 4 |
| | | 2.3 | Подготовка к практическим занятиям | 2 | 2 | 4 |
| | | 2.4 | Подготовка к текущей и промежуточной аттестации | 2 | 2 | 4 |
| | | 2.5 | Просмотр и конспектирование видео-лекций | 2 | 2 | 2 |
| 3. | Лексический аспект обучения иностранным языкам в вузе | 3.1. | Работа с книжными источниками, учебникам и дополнительной рекомендованной литературой | 2 | 2 | 4 |
| | | 3.2. | Работа с электронными источниками | 2 | 2 | 4 |
| | | 3.3. | Подготовка к практическим занятиям | 6 | 6 | 4 |
| | | 3.4 | Подготовка к текущей и промежуточной аттестации | 2 | 4 | 4 |
| | | 3.5 | Просмотр и конспектирование видео-лекций | 2 | 4 | |
| Итого часов в бсеместре: | | | | 34 | | |
| Итого часов в бсеместре: | | | | | 38 | |
| Итого часов в 5семестре: | | | | | | 57 |

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Методические указания для подготовки обучающихся к лекционным занятиям

Учебным планом не предполагаются.

5.2. Методические указания для подготовки обучающихся к лабораторным занятиям

Учебным планом не предполагаются.

5.3. Методические указания для подготовки обучающихся к практическим занятиям

Практическое занятие — форма организации обучения, которая направлена на формирование практических умений и навыков и является связующим звеном между самостоятельным освоением обучающимися дисциплины и применением их на практике.

Практические занятия составляют значительную часть всего объема аудиторных занятий и имеют важнейшее значение для усвоения программного материала.

Подготовка к практическим занятиям:

– работа над фонетикой: прослушивание тематических аудиотекстов и просмотр видеоматериалов на английском языке;

– работа над грамматикой: выполнение различных типов упражнений, направленных на закрепление грамматических навыков;

– работа над лексикой: составление вокабуляра в рамках изучаемой темы, подготовка коммуникативных ситуаций с изучаемой лексикой на русском языке с целью

их последующего перевода другими членами группы на английский, поиск синонимов изучаемых слов, переводы связных текстов с русского языка на английский и наоборот;

– развитие и закрепление навыков аудирования: прослушивание аудиоматериалов и передача прослушанного в устной или письменной форме, выполнение системы переводческих упражнений;

– развитие и закрепление навыков говорения: подготовка к выступлению, ролевой игре или беседе на заданную тему.

5.4. Методические указания по самостоятельной работе обучающихся

Рекомендации по работе с лексикой:

– Составление списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту).

– Закрепление лексики, используя примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

– Формирование активного и пассивного словаря необходимого для освоения наиболее продуктивных словообразовательных моделей иностранного языка.

–

Рекомендации по работе со словарем:

– при поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова;

– многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста);

– при поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному;

при поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов.

Рекомендации по подготовке к дискуссии

Работу по подготовке дискуссии по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь, необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию.

1) Сформулируйте тему дискуссии, правильно озаглавьте.

2) Составьте краткий или развернутый план.

3) В соответствии с планом проанализируйте необходимую литературу: тексты.

4) Подберите цитаты.

5) Выпишите необходимые термины, ключевые слова, речевые обороты, клише.

6) Текст должен состоять из простых предложений и быть кратким.

7) Начните с фраз: *я хочу рассказать о ...*, *речь идет о ...*

8) Выделив в своем выступлении смысловые отрезки, установите между ними смысловые связи.

9) Особо подчеркните главное.

10) Закончите дискуссию, обозначьте результат, сделайте вывод, подведите итог сказанному.

11) Выразите свое отношение к изложенному.

12) Постарайтесь излагать свою речь эмоционально, не читая, а изредка заглядывая в план

Рекомендации по подготовке реферата.

Предметная рубрика. Наименование области или раздела знания, к которым относится реферируемый материал.

Тема реферата, то есть более узкая предметная соотнесенность источника или совокупности источников, либо тема обзора, проделанного референтом.

Выходные данные источника(автор, заглавие, издательство, журнал, его номер и год издания, место издания, год издания). Все эти данные приводятся сначала на языке источника и ниже дается их перевод. Перевод приводится для того, чтобы читатель, не владеющий иностранным языком, мог иметь ясное представление о самом источнике.

Главная мысль реферируемого материала. С этого момента реферат существенно отличается от аннотации. Обычно в самом первоисточнике главная мысль становится ясной лишь после прочтения всего материала, в реферате же с нее начинается изложение содержания, она предшествует всем выводам и доказательствам. Такая последовательность изложения необходима для того, чтобы с самого начала изложения сориентировать читателя относительно основного содержания источника и его перспективной ценности.

Выявление главной мысли источника становится весьма ответственным делом референта и требует от него вдумчивого отношения к реферируемому материалу. Иногда эта главная мысль самим автором даже не формулируется, а лишь подразумевается. Референту необходимо суметь сжато сформулировать эту главную мысль, не внося в нее своих комментариев.

Изложение содержания. Содержание реферируемого материала излагается в последовательности первоисточника по главам, разделам, параграфам. Обычно дается формулировка вопроса, приводится вывод по этому вопросу и необходимая цепь доказательств в их логической последовательности.

Выводы автора по реферируемому материалу. Следует иметь в виду, что иногда выводы автора не вполне соответствуют главной мысли первоисточника, так как могут быть продиктованы факторами, выходящими за пределы излагаемого материала. Но в большинстве случаев выводы автора вытекают из его главной мысли, поэтому выявление главной мысли помогает понять и выводы автора. Иногда выводы автора в источнике отсутствуют, тогда этот пункт реферата отпадает.

Комментарий референта. Этот пункт реферата имеет место лишь в тех случаях, когда референт является достаточно компетентным по данному вопросу и может вынести квалифицированное суждение о реферируемом материале. В комментарий входит критическая характеристика первоисточника, актуальность освещенных в нем вопросов, суждения об эффективности предложенных решений, указания, на кого рассчитан реферируемый материал и кого он может заинтересовать

Структура выступления

Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать: название, сообщение основной идеи, современную оценку предмета изложения, краткое перечисление рассматриваемых вопросов, живую интересную форму изложения, акцентирование внимания на важных моментах, оригинальность подхода.

Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчета. Задача основной части –

представить достаточно данных для того, чтобы слушатели заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных пособий, аудио-визуальных и визуальных материалов.

Заключение – ясное, четкое обобщение и краткие выводы, которых всегда ждут слушатели.

Рекомендации по подготовке к тестированию

Тестирование имеет ряд особенностей, знание которых помогает успешно выполнить тест.

Прежде всего, следует внимательно изучить структуру теста, оценить объем времени, выделяемого на данный тест, увидеть, какого типа задания в нем содержатся. Это поможет настроиться на работу.

Лучше начинать отвечать на те вопросы, в правильности решения которых нет сомнений, не останавливаясь на тех, которые могут вызвать долгие раздумья. Это позволит успокоиться и сосредоточиться на выполнении более трудных вопросов.

Очень важно всегда внимательно читать задания до конца, не пытаясь понять условия «по первым словам» или выполнив подобные задания в предыдущих тестированиях. Такая спешка нередко приводит к досадным ошибкам в самых легких вопросах.

Если Вы не знаете ответа на вопрос или не уверены в правильности, следует пропустить его и отметить, чтобы потом к нему вернуться.

Психологи также советуют думать только о текущем задании. Как правило, задания в тестах не связаны друг с другом непосредственно, поэтому необходимо концентрироваться на данном вопросе и находить решения, подходящие именно к нему. Кроме того, выполнение этой рекомендации даст еще один психологический эффект – позволит забыть о неудаче в ответе на предыдущий вопрос, если таковая имела место.

Многие задания можно быстрее решить, если не искать сразу правильный вариант ответа, а последовательно исключать те, которые явно не подходят. Метод исключения позволяет в итоге сконцентрировать внимание на одном-двух вероятных вариантах.

Рассчитывать выполнение заданий нужно всегда так, чтобы осталось время на проверку и доработку (примерно 1/3-1/4 запланированного времени). Тогда вероятность опусок сводится к нулю и имеется время, чтобы набрать максимум баллов на легких заданиях и сосредоточиться на решении более трудных, которые вначале пришлось пропустить.

Процесс угадывания правильных ответов желательно свести к минимуму, так как это чревато тем, что обучающийся забудет о главном: умении использовать имеющиеся накопленные в учебном процессе знания, и будет надеяться на удачу. Если уверенности в правильности ответа нет, но интуитивно появляется предпочтение, то психологи рекомендуют доверять интуиции, которая считается проявлением глубинных знаний и опыта, находящихся на уровне подсознания.

При подготовке к тесту не следует просто заучивать, необходимо понять логику изложенного материала. Этому немало способствует составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение исторических карт. Большую помощь оказывают опубликованные сборники тестов, Интернет-тренажеры, позволяющие, во-первых, закрепить знания, во-вторых, приобрести соответствующие психологические навыки саморегуляции и самоконтроля. Именно такие навыки не только повышают эффективность подготовки, позволяют более успешно вести себя во время экзамена, но и вообще способствуют развитию навыков мыслительной работы.

Рекомендации по подготовке к зачёту.

По итогам семестра проводится зачет. При подготовке к зачету, обучающемуся необходимо повторить изученный материал и систематизировать знания, которые приобрели при освоении данной дисциплины. Рекомендуется правильно и рационально распланировать свое время, чтобы успеть качественно подготовиться к ответам на вопросы. Отметка за зачет выставляется в журнал учебных занятий, зачетную книжку и ведомость.

Если в процессе подготовки к зачету возникают вопросы, разрешить которые самостоятельно не удастся, обращайтесь к преподавателю для получения консультации.

1. Подготовка к зачету заключается в изучении и тщательной проработке обучающимися учебного материала дисциплины с учётом содержания учебников, конспектов лекций, сгруппированного в виде контрольных вопросов.

2. Зачет по дисциплине проводится согласно учебному плану;

3. На зачет по дисциплине необходимо предоставить тетрадь со всеми выполненными практическими работами по дисциплине.

Преподаватель имеет право задавать дополнительные вопросы, если обучающийся недостаточно полно осветил тематику вопроса, если ему затруднительно однозначно оценить ответ, если не может ответить на вопрос, если отсутствовал на занятиях в семестре. Результаты зачета объявляются в день его проведения

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

| № п/п | Виды учебной работы | Образовательные технологии | Всего часов | | |
|-----------------------|---|----------------------------|-------------|------|-----|
| | | | ОФО | ОЗФО | ЗФО |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Семестр | | | 6 | 6 | 5 |
| 6 ОФО 6 ОЗФО | Практическое занятие. Система лексических упражнений, направленная на установление различных связей слова | Презентация | 2 | 2 | |
| 5 ЗФО 6 ОЗФО | Практическое занятие Выполнение перевода текстов с включением информационно-поисковой работы. | Дискуссия | 2 | 2 | 2 |
| Итого часов: | | | 4 | 4 | 2 |

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

ДИСЦИПЛИНЫ:

7.1 Перечень основной и дополнительной литературы

| Список основной литературы | |
|---|---|
| 1. | Бредихина, И. А. Методика преподавания иностранных языков: обучение основным видам речевой деятельности : учебное пособие / И. А. Бредихина. — Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2018. — 104 с. — ISBN 978-5-7996-2296-1. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/106412.html . — Режим доступа: для авторизир. пользователей |
| 2. | Гераскевич, Н. В. Основы экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам : учебно-методическое пособие. Направление подготовки 050100.62 Педагогическое образование (квалификация (степень) «бакалавр»). Профиль «Образование в области иностранного языка» / Н. В. Гераскевич. — Сургут : Сургутский государственный педагогический университет, 2013. — 149 с. — ISBN 978-5-93190-303-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/87016.html — Режим доступа: для авторизир. пользователей |
| 3. | Методика преподавания иностранного языка : учебное пособие / Т. П. Леонтьева, А. Ф. Будько, И. В. Чепик [и др.] ; под редакцией Т. П. Леонтьевой. — 3-е изд. — Минск : Высшая школа, 2017. — 240 с. — ISBN 978-985-06-2817-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/90794.html — Режим доступа: для авторизир. пользователей |
| 4. | Михеева, Н. Ф. Методика преподавания иностранных языков : учебное пособие / Н. Ф. Михеева. — Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. — 76 с. — ISBN 978-5-209-03839-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/11443.html — Режим доступа: для авторизир. пользователей |
| Список дополнительной литературы | |
| 1. | Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков : материалы международной научно-практической конференции (Омск, 29 марта 2013 г.) / И. С. Абдулхаимова, Е. В. Чухина, Э. В. Акаева [и др.] ; под редакцией Г. Г. Бабалова. — Омск : Омская юридическая академия, 2013. — 168 с. — ISBN 978-5-98065-107-7. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/29819.html — Режим доступа: для авторизир. пользователей |
| 2. | Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков : материалы международной научно-практической конференции (Омск, 27 марта 2015 г.) / Н. Ю. Абрамовская, Э. В. Акаева, А. А. Алексеев [и др.] ; под редакцией Я. Л. Горшенина. — Омск : Омская юридическая академия, 2016. — 112 с. — ISBN 978-5-98065-136-7. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/49644.html — Режим доступа: для авторизир. пользователей |
| 3. | Теоретико-методологические основы подготовки лингвистов-переводчиков в вузе : монография / Л. И. Корнеева, О. В. Обвинцева, О. В. Томберг, С. В. Игнаткова ; под редакцией Л. И. Корнеева. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 288 с. — ISBN 978-5-321-02496-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/68487.html — Режим доступа: для авторизир. пользователей |
| 4. | Формирование жизненных компетенций в рамках преподавания иностранного языка в вузе / С. А. Шилова, Д. А. Алексеева, М. А. Исайкина [и др.]. — Саратов : Издательство Саратовского университета, 2021. — 144 с. — ISBN 978-5-292-04700-1. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/116340.html — Режим доступа: для авторизир. пользователей |

7.2 Интернет-ресурсы, справочные системы

1 <http://window.edu.ru>-Единое окно доступа к образовательным ресурсам;

2. <http://fcior.edu.ru> - Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов

3 [HTTP://ELIBRARY.RU](http://elibrary.ru) -НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА.

7.3 Информационные технологии, лицензионное программное обеспечение

| Лицензионное программное обеспечение | Реквизиты лицензий/ договоров |
|--|--|
| Windows 7, 8, 8.1, 10 | Идентификатор подписчика: 1203743421 Срок действия: 30.06.2022 (продление подписки) |
| MS Office 2003, 2007, 2010, 2013 | Сведения об OpenOffice: 63143487, 63321452, 64026734, 6416302, 64344172, 64394739, 64468661, 64489816, 64537893, 64563149, 64990070, 65615073 Лицензия бессрочная |
| Антивирус Dr.Web Desktop Security Suite | Лицензионный сертификат Серийный № 8DVG-V96F-H8S7-NRBC Срок действия: с 20.10.2022 до 22.10.2023 |
| Консультант Плюс | Договор № 272-186/С-23-01 от 20.12.2022 г. |
| Цифровой образовательный ресурс IPRsmart | Лицензионный договор № 9368/22П от 01.07.2022 г. Срок действия: с 01.07.2022 до 01.07.2023 |
| SumatraPDF | Бесплатное ПО |
| 7-Zip | Бесплатное ПО |
| 1С: Предприятие 8.3 Учебная версия | Бесплатное ПО |

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий

| | | |
|---|--|---|
| Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнение курсовых работ), групповых и | Специализированная мебель: доска меловая – 1 шт., парты- 11 шт., стулья – 26 шт. 1 мягкий стул, 1 вешалка, шкаф для книг – 1шт. Технические средства обучения, служащие для предоставления учебной информации большой аудитории: | Выделенные стоянки автотранспортных средств для инвалидов; поручни; пандусы; |
|---|--|---|

| | | |
|---|---|--|
| индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Ауд.№ 2.13 | Экран рулонный - 1 шт. Ноутбук - 1 шт. Мультимедиа –проектор - 1 шт. | достаточная ширина дверных проемов в стенах, лестничных маршей, площадок |
| Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа Ауд. №2.2 | Набор демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающих тематические иллюстрации: Экран рулонный - 1 шт. Ноутбук - 1 шт. Мультимедиа – проектор - 1 шт. Специализированная мебель: доска меловая – 1 шт., Кафедра настольная -1 шт., парта-скамья - 26 шт., парты – 2 шт, стул – 2 шт. | Выделенные стоянки автотранспортных средств для инвалидов; поручни; пандусы; достаточная ширина дверных проемов в стенах, лестничных маршей, площадок |
| Помещение для самостоятельной работы. Библиотечно-издательский центр | <p>ОТДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПЕЧАТНЫМИ ИЗДАНИЯМИ</p> <p>Комплект проекционный, мультимедийный оборудование: Экран настенный Проектор Ноутбук Рабочие столы на 1 место – 21 шт.</p> <p>Стулья – 55 шт.</p> <p>ОТДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ ЭЛЕКТРОННЫМИ ИЗДАНИЯМИ</p> <p>Специализированная мебель (столы и стулья): Рабочие столы на 1 место – 24 шт. Стулья – 24 шт.</p> <p>Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО «СевКавГА»: Монитор– 20 шт. Монитор - 1 шт. Сетевой терминал -18 шт. Персональный компьютер -3 шт. МФУ – 1 шт. МФУ – 1 шт.</p> <p>ПРИНТЕР – 1 шт.</p> <p>ИНФОРМАЦИОННО-БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ</p> <p>Специализированная мебель:</p> | Выделенные стоянки автотранспортных средств для инвалидов; поручни; пандусы; достаточная ширина дверных проемов в стенах, лестничных маршей, площадок |

| | | |
|--|---|--|
| | Рабочие столы на 1 место- 6 шт. Стулья- 6 шт. Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО «СевКавГА»: Персональный компьютер – 1шт. Сканер МФУ | |
|--|---|--|

8.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся

1. Рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в сеть «Интернет».
2. Рабочее место обучающихся- оснащенные компьютерами с доступом в сеть «Интернет», предназначенные для работы в электронной образовательной среде.

8.3. Требования к специализированному оборудованию

Специализированное оборудование не требуется

9. ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Для обеспечения образования инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается (в случае необходимости) адаптированная образовательная программа, индивидуальный учебный план с учетом особенностей их психофизического развития и состояния здоровья, в частности применяется индивидуальный подход к освоению дисциплины, индивидуальные задания: рефераты, письменные работы и, наоборот, только устные ответы и диалоги, индивидуальные консультации, использование диктофона и других записывающих средств для воспроизведения лекционного и семинарского материала.

В целях обеспечения обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья комплектуется фонд основной учебной литературы и электронных образовательных ресурсов, адаптированных к ограничениям их здоровья, доступ к которым организован в БиЦ ФГБОУ ВО «СКГА». В библиотеке проводятся индивидуальные консультации для данной категории пользователей, оказывается помощь в регистрации и использовании сетевых и локальных электронных образовательных ресурсов.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«Теория и методика преподавания иностранного языка»

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ «Теория и методика преподавания иностранного языка»

1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

| Индекс | Формулировка компетенции |
|--------|--|
| ПК-3 | Способен использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме |

2. Этапы формирования компетенции в процессе освоения дисциплины

Основными этапами формирования указанных компетенций при изучении обучающимися дисциплины являются последовательное изучение содержательно связанных между собой разделов учебных занятий. Изучение каждого раздела предполагает овладение обучающимися необходимыми компетенциями. Результат аттестации обучающихся на различных этапах формирования компетенций показывает уровень освоения компетенций обучающихся.

Этапность формирования компетенций прямо связана с местом дисциплины в образовательной программе.

| Разделы (темы) дисциплины | Формируемые компетенции (коды) |
|--|--------------------------------|
| | ПК-3 |
| Раздел 1. Организация процесса обучения иностранным языкам в вузе | + |
| Раздел 2. Грамматический аспект обучения иностранным языкам в вузе | + |
| Раздел 3. Лексический аспект обучения иностранным языкам в вузе | + |

3. Показатели, критерии и средства оценивания компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины

ПК-3 Способен использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме

| Индикаторы достижения компетенции | Критерии оценивания результатов обучения | | | | Средства оценивания результатов обучения | |
|--|--|---|---|---|--|--|
| | неудовлетворительно | удовлетворительно | Хорошо | отлично | Текущий контроль | Итоговая аттестация |
| ПК-3.1 знаком с основными и дополнительными, в том числе электронными учебниками, учебными пособиями и дидактическими материалами; основами лингводидактики и методики с целью разработки учебных и методических пособий | Не имеет представления об электронных учебниках, учебных пособиях и дидактических материалах; основах лингводидактики и методики для разработки учебных и методических пособий | Имеет частичное представление об электронных учебниках, учебных пособиях и дидактических материалах; основах лингводидактики и методики с целью разработки учебных и методических пособий | Знаком с основными и дополнительными, электронными учебниками, учебными пособиями и дидактическими материалами; основами лингводидактики и методики с целью разработки учебных и методических пособий | Имеет комплексное представление об основных и дополнительных электронных учебниках, учебных пособиях и использует дидактические материалы в разработке учебных и методических пособий | ОФО ОЗФО устный опрос тестирование, реферат, дискуссия ЗФО устный опрос тестирование, дискуссия | ОФО ОЗФО Зачет-6 семестр ЗФО зачет -5 семестр |
| ПК-3.2 ориентируется в многообразии основных и дополнительных источников литературы по курсу, учебников и учебных пособий | Не осведомлен о многообразии основных и дополнительных источников литературы по курсу, учебников и учебных пособий; не может использовать | Затрудняется в использовании дополнительных источников литературы по курсу, учебников и учебных пособий; использовать существующие | Для разработки новых учебных материалов использует и основные и дополнительные источники литературы по курсу, но не | Адекватно и самостоятельно находит способ поиска информации для разработки новых учебных материалов; ис- | | |

| | | | | | | |
|--|---|--|---|--|--|--|
| <p>пособий; использовать существующие учебники, учебные пособия и дидактические материалы для разработки новых учебных материалов</p> | <p>существующие учебники, учебные пособия и дидактические материалы для разработки новых учебных материалов</p> | <p>учебники, учебные пособия и дидактические материалы для разработки новых учебных материалов</p> | <p>всегда находит способ поиска информации</p> | <p>пользует дидактические материалы</p> | | |
| <p>ПК-3 Владеет приёмами отбора важной и содержательной информации из предлагаемых источников; навыками разработки учебных материалов на основе существующих учебников, учебных пособий и дидактических материалов</p> | <p>Не пользуется способом поиска информации, не имеет навыков разработки учебных материалов на основе существующих учебников,</p> | <p>Использует иногда разработки учебных материалов на основе существующих учебников, учебных пособий и дидактических материалов, но не владеет приёмами отбора важной и содержательной информации из предлагаемых источников</p> | <p>Умеет отбирать важную содержательную информацию и использовать учебные материалы на из существующих учебников, учебных пособий и дидактических материалов для разработки новых тем</p> | <p>Обнаруживает высокий уровень владения приёмами отбора важной и содержательной информации из предлагаемых источников; для разработки учебных материалов на основе существующих учебников, учебных пособий и дидактических материалов</p> | | |

Комплект контрольно-оценочных средств по дисциплине «Теория и методика преподавания иностранного языка»

ВОПРОСЫ К ЗАЧЁТУ

1. Специфика учебного предмета «Иностранный язык»
2. Связь методики и лингвистики.
3. Лингводидактическая модель вторичной языковой личности.
4. Связь методики и психологии: имитация и сознательный подход.
5. Связь методики и педагогики: дидактические принципы обучения
6. Цели и содержание обучения иностранным языкам
7. Системный подход к изучению иностранного языка.
8. Методы обучения иностранным языкам
9. Фонетическая система языка
10. Лексическая система языка
11. Грамматическая система языка
12. Формирование произносительных навыков
13. Формирование произносительных навыков при системном подходе
14. Порядок работы над интонацией и фразовым ударением
15. Формирование лексических навыков
16. Системный подход к организации словарного запаса.
17. Современные словари как средство формирования лексических навыков
18. Формирование грамматических навыков
19. Соблюдение системности при презентации грамматического материала.(на примере введения форм будущего времени)
20. Обучение аудированию
21. Обучение диалогической речи
22. Обучение монологической речи
23. Учет аспектов межкультурного общения и изучении иностранных языков:
отношение ко времени, пространству, деятельности, сотрудничеству,
конкурентности
24. Обучение чтению. Виды чтения. Основные принципы работы
25. Короткий текст: основные принципы работы и виды упражнений
26. Обучение технике письма
27. Обучение письменной речи
28. Обучение переводу: (минимальный)набор навыков и умений
29. Устный перевод: состав обучения, виды упражнений
30. Письменный перевод: состав обучения, виды упражнений
31. Структура урока
32. Контроль в обучении иностранным языкам: цели, требования и виды контроля.
Исправление ошибок учащихся
33. Организация самостоятельной работы и самоконтроля учащихся
34. Формирование грамматических навыков
35. Формирование произносительных навыков

ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

1 Языковые знания и умения грамотно оформлять речь:

- а) входят в социолингвистическую компетенцию
- б) входят в предметную компетенцию
- в) входят в языковую компетенцию

2 Сформированность иноязычных знаний и умений студентов определяет:

- а) способность к их репродукции
- б) способность к исследовательской деятельности
- в) способность применить их для решения задач в сфере профессионального общения

3 Семантическая теория перевода базируется на существовании общих:

- а) грамем
- б) сем
- в) лексем
- г) семантики

4. Определите какие особенности характеризуют монологическую речь

- а) целенаправленность
- б) реактивность
- в) непрерывный характер
- г) смысловая законченность

5. Видами контроля являются:

- а) текущий
- б) индивидуальный
- в) промежуточный
- г) фронтальный

6. Интерактивные формы работы основаны на идее:

- а) взаимодействия студента и педагога;
- б) бездействия педагога;
- в) дистанционного обучения с помощью Интернет технологии

7. Какие из приведенных форм работы не являются интерактивными:

- а) фронтальные;
- б) парные;
- в) групповые.

8. Лингводидактика это:

- а) теория образования и обучения
- б) частная дидактика
- в) теория обучения языку

9. При использовании профессионально-направленных технологий обучения ИЯ следует учитывать:

- а) коммуникативные потребности студентов;
- б) интерактивные и учебные потребности студентов;
- в) ответы, а и б.

10. Основные средства обучения:

- а) программа
- б) книга для чтения

- в) видеозаписи
- г) методическая литература

11. Начинать обучать фонетическим навыкам речи необходимо

- а) на начальном этапе обучения;
- б) на среднем этапе обучения;
- в) на старшем этапе обучения.

12. Произносительные навыки можно разбить на две группы

- а) ритмические и произносительные;
- б) ритмико – интонационные и слухо – произносительные;
- в) интонационно – слуховые и произносительные

13. Ритмико-интонационные навыки предполагают знание:

- а) ударения
- б) орфографии
- в) акцента

14. Грамматический навык является неотъемлемой частью

- а) речевого умения;
- б) письменности;
- в) обучения иностранного языка на современном этапе.

15. Говоря о формах слова, мы имеем ввиду....

- а) звуковую и графическую формы;
- б) фонетическую и графическую формы;
- в) интонационную и письменную формы.

16. Выберите правильные методы ознакомления учащихся с новым словом

- а) использование наглядности, заучивание новых слов, работа со словарем;
- б) использование наглядности, заучивание новых слов, метод догадки;
- в) использование наглядности, перевод слова, речевая догадка через контекст.

17. В обучении грамматике традиционно определились два подхода

- а) имплицитный и эксплицитный;
- б) импликационный и эксплицитный;
- в) дифференцированный и эксплицитный.

18. Аспектами цели обучения иностранному языку являются

- а) учебный практический аспект
- б) образовательный аспект
- в) развивающий аспект

.

19. При акустическом подходе упор делается на

- а) артикуляцию;
- б) произношение;
- в) слуховое восприятие.

20. Восприятие и понимание устной речи это

- а) говорение;

- б) чтение;
- в) аудирование;
- г) письмо.

21. Развитие наблюдательности, повышения знаний к изучаемым вопросам это....

22. Новые акценты в трактовке целей и содержания языкового образования в вузе неизбежно ведут...

23. Критерием сформированности иноязычных знаний и умений студентов является...

24. При обучении различным аспектам языка преподаватель иностранного языка должен обеспечить...

25. Наибольшее распространение в высшей школе в 21 веке (в том числе по ИЯ) получила структурная модель построения курсов...

26. Какой нормативный документ на федеральном уровне обеспечивает отбор минимального содержания и минимальных требований к уровню подготовки выпускника вуза:

27. Сложность специализированного иноязычного текста с точки зрения грамматических форм и терминологической лексики называется:

28. Часто во время ознакомления с тем или иным грамматическим явлением учитель забывает или не успевает:

29. Что в зарубежной методике обучения ИЯ в вузах понимают под аббревиатурой ESP:

30. Приемами стимулирования и мотивации на занятиях иностранного языка называются...

| Формируемые компетенции (коды) | Номер тестового задания |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| ПК-3 | 1-30 |

ПЕРЕЧЕНЬ ТЕМ ДЛЯ ДИСКУССИИ

Тема 1. Универсальные основы новой Европейской парадигмы образования

1. Понятие "образование" с позиций современности. Мировые тенденции развития системы образования.
2. Совершенствование и обновление образовательного процесса подготовки преподавателя иностранного языка.
3. Программы обучения иностранному языку в вузе. Факторы, влияющие на построение курса ИЯ.
4. Цели обучения иностранному языку в языковом и неязыковом вузе

Тема 2. Методические основы разработки модульных программ и курсов Суть и задачи учебной автономии в развитии современной системы образования.

1. Специфика модульного обучения и структуры модульных курсов. Основные направления в организации системы обучения: учебные дисциплины и этапы обучения.

Тема 3. Технология обучения английскому языку в языковом вузе Работа над произношением.

1. Обучение строю языка.
2. Обучение устной речи в вузе.
3. Обучению чтению в вузе.
4. Обучение письму в вузе.
5. Организация самостоятельной внеклассной работы студентов как способ погружения в языковую среду.

Тема 4. Способы активизации речемыслительной деятельности студентов на занятиях иностранного языка

1. Интенсификация обучения иностранным языкам.
2. Интенсивные методы обучения.
3. Использование видео на занятиях ИЯ.
4. Использование музыки на занятиях ИЯ.
5. Использование игр на занятиях ИЯ.
6. Использование пословиц на занятиях ИЯ.
7. Использование диктантов на занятиях ИЯ.
8. Использование словарей на занятиях ИЯ.
9. Использование изобразительной наглядности на занятиях иностранного языка.

Тема 5. Современные технологии в обучении

1. Компьютерное обучение.
2. Обучение в сотрудничестве.
3. Дистанционное обучение.
4. Интерактивные методы обучения.
5. Языковой портфель как технология обучения.

Тема 6. Контроль в обучении иностранным языкам

1. Функции контроля.
2. Виды контроля.
3. Тестирование и виды тестов.

Тема 7. Учебник иностранного языка

1. Некоторые исходные положения теории современного учебника иностранного языка.

2. Проблема использования аутентичных текстов в УМК.
3. Роль аудио- и видеоматериалов в УМК.
4. Преимущества и недостатки зарубежных учебников.
5. Принципы построения системы упражнений.

Тема 8. Самостоятельная работа студентов при изучении иностранного языка.

1. Организация самостоятельной аудиторной и внеаудиторной работы студентов как способ погружения в языковую среду.
2. Индивидуальное чтение.
3. Внеклассное слушание и говорение.

Тема 9. Планирование

1. Виды планирования.
2. Типология занятий по иностранному языку.
3. Учебный конспект – важное условие эффективного проведения занятия.

ПЕРЕЧЕНЬ ТЕМ ДЛЯ РЕФЕРАТА

1. Проблема преемственности обучения ИЯ в средней и высшей школе.
2. Основные цели обучения ИЯ в вузе на современном этапе
3. Понятие «профиль обучения»: филологический, нефилологический профили. Сравнительные характеристики.
4. Интерактивные технологии обучения ИЯ в вузе
5. Специфика модульного обучения и алгоритм построения модульных курсов по иностранному языку в вузе.
6. Контроль в системе вузовского языкового образования, его формы, функции и возможности.
8. Особенности организации самостоятельной работы студентов по иностранному языку в вузе.
9. Современные технологии профессионально-направленного обучения иностранному языку в вузе.
10. Принципы построения системы упражнений в вузе.
11. Обучение практической фонетике.
12. Обучение нормативной грамматике.
13. Обучение устной речи на
14. Обучение письменной речи.
15. Современные технологии в обучении иностранным языкам
16. Модернизация содержания обучения иностранному языку будущих учителей иностранного языка.
17. Обучение чтению. Модернизация содержания обучения иностранному языку будущих учителей иностранного языка.
18. Интенсификация учебного процесса. Интенсивные методы обучения (охарактеризовать один на выбор студента).
19. Способы активизации речемыслительной деятельности обучаемых. Раскрыть суть одного способа (на выбор студента).
20. Проблема отбора лексического (грамматического) минимума для обучения иноязычному общению в неязыковом вузе.
21. Общий курс английского языка (General English) и английский для специальных целей (English for Specific Purposes) в условиях неязыкового вуза.

22. Проблема отбора лексического (грамматического) минимума для обучения иноязычному общению в неязыковом вузе.
23. Ресурсы Интернет как составная часть непрерывного языкового образования.
24. Технология автономного изучения ИЯ на базе учебных ресурсных центров.
25. Языковой портфель как средство рефлексивного обучения ИЯ студентов филологических/нефилологических специальностей.
26. Специфика проектной технологии на занятиях по ИЯ в вузе (в зависимости от профиля обучения).
27. Дистанционное обучения ИЯ в вузе.
28. Интерактивные технологии обучения ИЯ в вузе.
29. Принципы дифференцированного или разноуровневого, обучения иностранному языку студентов в рамках студенческой группы
30. Организация самостоятельной работы студентов в процессе чтения специализированных

Вопросы к устному опросу

1. Лексическая система языка
2. Грамматическая система языка
3. Формирование произносительных навыков
4. Формирование произносительных навыков при системном подходе
5. Порядок работы над интонацией и фразовым ударением
6. Формирование лексических навыков
7. Системный подход к организации словарного запаса.
8. Современные словари как средство формирования лексических навыков
9. Формирование грамматических навыков
10. Соблюдение системности при презентации грамматического материала. (на примере введения форм будущего времени)
11. Обучение аудированию
12. Обучение диалогической речи
13. Обучение монологической речи
14. Учет аспектов межкультурного общения и изучении иностранных языков:
отношение ко времени, пространству, деятельности, сотрудничеству, конкурентности
15. Обучение чтению. Виды чтения. Основные принципы работы
16. Короткий текст: основные принципы работы и виды упражнений
17. Обучение технике письма
18. Обучение письменной речи
19. Обучение переводу: (минимальный) набор навыков и умений
20. Устный перевод: состав обучения, виды упражнений
21. Письменный перевод: состав обучения, виды упражнений
22. Структура урока
23. Контроль в обучении иностранным языкам: цели, требования и виды контроля. Исправление ошибок учащихся
24. Организация самостоятельной работы и самоконтроля учащихся
25. Формирование произносительных навыков

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Результаты текущей и промежуточной аттестации по дисциплине выступают в качестве показателей освоения компетенций, закреплённых за дисциплиной в РП, в части, соответствующей отраженным в РПД темам и видам занятий. Основным критерием оценивания является соответствие уровня знаний, умений и навыков требованиям ФГОС и содержанию РПД.

Текущий контроль и промежуточная аттестация служат основным средством обеспечения в учебном процессе «обратной связи» между преподавателем и обучающимся, необходимой для стимулирования работы обучающихся и совершенствования методики преподавания дисциплин. Основной формой промежуточной аттестации является зачет

Критерии оценки зачёта:

зачтено - выставляется за ответ, если обучающийся продемонстрировал:

-глубокие и твердые знания программного материала дисциплины, понимание сущности изученного материала и умение приводить различные точки зрения на рассматриваемую проблему;

-полные, четкие, логически последовательные, правильные ответы на поставленные вопросы; умение выделять главное и делать выводы;

не зачтено - выставляется за ответ, если обучающийся продемонстрировал:

-отсутствие знаний значительной части программного материала;

-неправильное изложение хотя бы одного из вопросов, существенные и грубые ошибки в докладах на дополнительные вопросы, недопонимание сущности излагаемых вопросов, грубые ошибки в чтении графиков, схем;

-отсутствие умения систематизировать приобретённые знания, обобщать изученный материал и делать выводы, применять теоретические знания при выполнении практических заданий.

Критерии оценки устного ответа

При оценивании ответа необходимо выделить следующие элементы:

1 представление собственной точки зрения (позиции, отношения) при раскрытии проблемы;

2) раскрытие проблемы на теоретическом (в связях и с обоснованиями) или бытовом уровне, с корректным использованием или без использования языковедческих понятий в контексте ответа;

3) аргументация своей позиции

«Отлично» Четко представлена собственная точка зрения (позиция, отношение) при раскрытии проблемы. Проблема раскрыта на теоретическом уровне, в связях и с обоснованиями, с корректным использованием языковедческих терминов и понятий в контексте ответа. Дана аргументация своего мнения

«Хорошо» Проблема раскрыта с субъективной точки зрения, с использованием художественно-изобразительных средств языка, когда обучающийся владеет основным объемом знаний в рамках программы курса. Прочно усвоил основные особенности, но допускает незначительные ошибки

«Удовлетворительно» - имеются отступления от требований к раскрытию

проблемы. Тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании ответа или при ответе на дополнительные вопросы; во время ответа отсутствует вывод.

«Неудовлетворительно» – тема вопроса не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Критерии оценки реферата:

- **«отлично»** выставляется обучающемуся, если выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

- **«хорошо»** выставляется обучающемуся, если основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.

- **«удовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности, тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки содержания реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.

- **«неудовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблем

Критерии оценки тестовых заданий:

По итогам выполнения тестовых задания оценка производится по пятибалльной шкале в следующем порядке:

«отлично» - 90-100% правильных ответов;

«хорошо» - 75-89% правильных ответов;

«удовлетворительно» - 60-74% правильных ответов;

Критерии оценки дискуссии:

«отлично» выставляется обучающемуся, если он соблюдает требования к речевому и языковому оформлению устных высказываний, свободно участвует в дискуссии, владеет разнообразными идиоматическими и разговорными выражениями. Умеет логически построить свое сообщение таким образом, чтобы привлечь внимание слушателей.

«хорошо» выставляется обучающемуся, если он знает необходимый минимум грамматико-семантических явлений, терминологию по специальности, необходимую для иноязычного делового общения. Умеет ответить на предложенный вопрос, но не умеет высказать свое мнение.

«удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он знает необходимый минимум специальной терминологии для делового иноязычного общения. Частично умеет делать устные сообщения с элементами рассуждения, но не умеет выразить свою точку зрения.

«неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он не владеет навыками общения на иностранном языке, не знает как применять клишированные формы разговорной речи и не знает необходимый минимум специальной терминологии.

КРИТЕРИЙ ОЦЕНКИ ДОКЛАДА С ПРЕЗЕНТАЦИЕЙ:

«отлично» выставляется обучающемуся, если содержание презентации соответствует заявленной теме доклада, он соблюдает требования к речевому и языковому оформлению устных высказываний, объём текста на слайде соответствует плану доклада, представляет собой последовательность сменяющих друг друга слайдов. Умеет логически построить свое сообщение таким образом, чтобы привлечь внимание слушателей.

«хорошо» выставляется обучающемуся, если он знает необходимый минимум грамматико-семантических явлений, терминологию по специальности, необходимую для речевого и языкового оформления представляемого в докладе материала. Количество слайдов адекватно содержанию и продолжительности выступления, но тема доклада в презентации раскрыта не полностью.

«удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он знает необходимый минимум специальной терминологии для демонстрации в презентации учебного материала в докладе. Допущены ошибки в выбранных средствах визуализации, содержание презентации не всегда соответствует заявленной теме доклада.

«неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он не владеет навыками демонстрации презентации учебного материала по теме доклада на иностранном языке, не знает необходимый минимум специальной терминологии. Допускает существенные ошибки. Тема доклада раскрыта не до конца и не соответствует заявленной теме.